



Freie und Hansestadt Hamburg  
Bezirksamt Eimsbüttel

Bezirksamt Eimsbüttel, Postfach 130151, D - 20144 Hamburg

An Verteiler

Management des öffentlichen Raumes  
Planung und Bau Straßen

Grindelberg 62 - 66  
D - 20144 Hamburg  
Telefon 040 - 4 28 01 - 3485 Zentrale - 0  
Telefax 040 - 4 27 90 - 3128

Ansprechpartner: Hr. Voß  
E-Mail: anika.duellmann@eimsbuettel.hamburg.de

Gz.: E/MR 211  
Hamburg, den 09.12.2020

**Behörde für Verkehr und Mobilitätswende**

Amt für Verkehr und Straßenwesen

V

**Landesbetrieb Straßen, Brücken und Gewässer**

GF/PB

S 1 (LSA)

S 2

G 1

**Hamburg Verkehrsanlagen**

Beleuchtungs- und LSA-Planung

**Stabsstelle Verkehrsflussverbesserung**

KOST

**Landesbetrieb Verkehr**

Parkraumbewirtschaftung

**Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen**

Amt für Wohnen, Stadterneuerung und Bodenordnung

WSB 2

**Behörde für Umwelt und Energie**

Fachamt Wasser, Abwasser und Geologie

W 1

**Behörde für Inneres und Sport**

Polizei

VD 51

VD 52

PK 27

2 Papierexemplare

Feuerwehr

F 046 (GEKV)

F 15

**Hamburger Stadtentwässerung**

HSE G12 über HSE GE11-Kataster

**Stadtreinigung Hamburg**

TS 2

**Handelskammer Hamburg**

HWK

G-V/2

**Hamburger Verkehrsverbund**

HHA/ U/B14

VHH/PE

HVV

**Finanzbehörde**

Amt 6 Bezirksverwaltung

63 Anliegerbeiträge

Amt 4 Immobilienmanagement

Amt 4

Schulbau Hamburg

SBH

**Kulturbehörde**

Denkmalschutz

**Behörde f. Arbeit, Soziales, Familie u. Integration**

Senatskoordinatorin f. d. Gleichstellung behinderter  
Menschen

BASFI/SKbM

**Bezirksamt Eimsbüttel**

E/MF

E/VS 3

E/SL

E/WBZ2

E/MR 215 z.K.

E/MR 22

E/MR 23

E/MR 3

E/MR 10

E/MR 128 z.K.

E/MR 210, E/MR 20, E/MR L z.K.,

dann E/MR 211 z.V.

**Bezirksversammlung**

Regionalausschuss Stellungen (Frau Ortelt über  
E/MR)

Ausschuss für Grün, Umwelt, Wirtschaft und  
Verbraucherschutz (Frau Ortelt über E/MR)

## **Sonstige**

- ADFC Hamburg**  
BG Eimsbüttel, Koppel 34-36, 20099 Hamburg
- Verein Barrierefrei Leben**  
z. Hd. Frau Diekmann, Richardstraße 45, 22081 Hamburg
- Hamburger Landesarbeitsgemeinschaft**  
z. Hd. Herrn Becker, Richardstraße 45, 22081 Hamburg
- Blinden- und Sehbehindertenverein  
Hamburg e.V.**, z. Hd. Herrn Staniullo,  
Holsteinischer Kamp 26, 22081 Hamburg
- Kompetenzzentrum für ein barrierefreies  
Hamburg**, z. Hd. Herrn Stritter
- Wall GmbH Niederlassung Hamburg**  
Grusonstraße 48, 22113 Hamburg
- Ströer DSM**, Kehr wieder 8-9 . 20457 Hamburg
- AK Taxiposten**, c/o LHT, Landesverband Hamburger  
Taxenunternehmer e.V.  
Süderstraße 153a, 20537 Hamburg
- FUSS e.V.**  
Gruppe Hamburg, Scheplerstr. 80, 22767 Hamburg

---

**Betreff:** Erhaltungsmanagement für Hamburgs Straßen  
Vogt-Kock-Weg (Heidlohstraße-Frohmestraße)  
**hier:** Schlussverschickung  
**Anlagen:** Erläuterungsbericht  
Übersichtskarte Maßstab 1:5.000  
Lageplan Maßstab 1:250  
Abwägungsvermerk

Sehr geehrte Damen und Herren,

anliegend erhalten Sie die Schlussverschickung der verkehrstechnischen Planung zur

Baumaßnahme: **Erhaltungsmanagement für Hamburgs Straßen,  
Vogt-Kock-Weg (Heidlohstraße-Frohmestraße)**

Die vorliegende Planung ist abgeschlossen und wird hiermit schlussverschickt. Einzelheiten der Verkehrsplanung können dem beigefügten verkehrstechnischen Erläuterungsbericht und dem verkehrstechnischen Lageplan entnommen werden.

Die Finanzierung der Maßnahme erfolgt über das PSP-Element 2-21603020-10100.42. Grunderwerb ist nicht erforderlich. Der Aus- und Umbau erfolgt innerhalb der vorhandenen und der in Aussicht genommenen Straßenbegrenzungslinien gemäß Bebauungsplan Schnelsen 87.

Der Beginn der Straßenbauarbeiten ist in Abhängigkeit von der Herstellung des Autobahndeckels für Sommer 2021 vorgesehen.

Für die vorgenannte Baumaßnahme soll eine Ausführungsunterlage gemäß § 57 LHO aufgestellt werden.

Wir bitten um die Überprüfung bzw. die Angabe der notwendigen Kosten für:

- *Stadtreinigung Hamburg*  
*um Angabe der Kosten für die Straßenreinigung*
- *HHVA*  
*um Angabe der Kosten für die öffentliche Beleuchtung*
- *E/MR3*  
*um Angabe der Kosten für die Grünbelange*

Um Übersendung aller Antworten wird möglichst umgehend, spätestens jedoch bis zum **08.01.2020**.

an das Bezirksamt Eimsbüttel, Fachamt Management des öffentlichen Raumes

**Herrn Voß**  
**matthias.voss@eimsbuettel.hamburg.de**

gebeten.

Zusätzlich bitten wir Sie, Ihre Kostenbeiträge parallel per E-Mail an Ingenieurbüro IDS Ingenieurpartnerschaft Diercks Schröder zu senden.

**Frau Conrad**  
**conrad@ids-hh.de**

.....  
*gez. Voß*  
(E/MR)

.....  
*gez. C. Diercks*  
(IDS)

*Bei Bedarf können Papierexemplare dieser Verschickungsunterlagen bei IDS (s.o.) abgefordert werden.*